

## **SIMPOSIUM: ¿QUÉ TIENE QUE DECIR LA ETNOGRAFÍA SOBRE EL ABANDONO ESCOLAR?**

**Coordinadoras: Carmen Osuna y Margarita del Olmo**

Este simposio parte de la idea de que la etnografía es una forma de acceso privilegiado a las experiencias de los sujetos desde una perspectiva que va más allá de lo meramente institucional. Estamos interesadas en reunir contribuciones que analicen etnográficamente el sentido que las personas que dejan la escuela construyen al narrar biográficamente los hechos relacionados con la decisión, los valores con los que orientan su conducta y la capacidad de agencia que estas personas ejercen al tomar esta decisión.

### **PARTE I: ESTUDIO DE CASOS**

#### **Factores para el éxito escolar de la población de origen inmigrante: un estudio etnográfico a partir de los relatos de vida de estudiantes universitarios**

Maite Fernandez

[maite.fernandez.ferrer@gmail.com](mailto:maite.fernandez.ferrer@gmail.com)

Universitat de Barcelona, España

Elena Cano

[ecano@ub.edu](mailto:ecano@ub.edu)

Universitat de Barcelona, España

#### **Descripción del objeto o tema principal de la contribución.**

Se presentan los resultados del proyecto *“Competencias y factores clave para el éxito educativo desde la perspectiva de los estudiantes universitarios hijos/as de inmigrantes”* (2009 ARAFI 00010), el cual, a partir de constatar el reducido porcentaje de población de origen inmigrante que llega a la universidad, se plantea el objetivo de conocer las competencias clave y los factores más relevantes que este colectivo considera útiles para lograr el éxito educativo, entendiendo éste como el hecho de llegar a la universidad. El estudio integra como campos de estudio las competencias clave, la inclusión de la población inmigrante y los factores que influyen en el éxito escolar.

#### **Fuentes de información utilizadas.**

Existen estudios que indican que los estudiantes inmigrantes son un colectivo vulnerable con resultados por debajo de los estudiantes autóctonos (Huguet y Navarro, 2006). Es por esto que ya se han estudiado los factores que inciden en la continuidad académica del alumnado extranjero, entre los que destacan la

nacionalidad; el curso que se está haciendo (en cuarto de ESO es cuando se dan mayores tasas de abandono); la clase social de las familias, su formación académica y su actividad laboral; y el género (los chicos abandonan más que las chicas) (Serra y Paludàrias, 2010). Algunos de estos factores y variables están relacionados con la evidente desorientación al llegar a un nuevo contexto y con el desconocimiento de la nueva lengua del país de llegada (Alegre, Benito y González, 2006) pero también guardan relación con la implicación de las familias, entre otros (Murillo, 2008; Gómez-Granell y Escapa, 2010). En relación a este último factor, la participación familiar y las expectativas respecto al éxito académico parece que influyen de forma positiva en las posibilidades de promoción personal y profesional (Carraco, Pàmies y Bertran, 2008).

### **Metodología.**

El estudio sigue un paradigma interpretativo y la metodología ha sido eminentemente cualitativa a partir de tres fuentes diferentes de recogida de información: las historias de vida, las narraciones audiovisuales y el cuestionario.

La obtención de información se llevó a cabo durante el año 2010 mediante las aportaciones de los estudiantes hijos/as de inmigrantes de los que finalmente se obtuvo 13 relatos de vida (analizados con Atlas.ti), 4 narraciones audiovisuales y 128 cuestionarios validos.

Para la búsqueda y selección de participantes buscamos personas que estuvieran realizando estudios universitarios y que hubieran realizado toda o parte de la escolaridad básica en España. Los criterios finales para la selección de ésta han sido la edad de llegada, la nacionalidad, y la variedad de universidades y de estudios de procedencia.

### **Principales resultados, conclusiones o aportaciones.**

Las competencias más relevantes vinculadas con el éxito escolar han sido las de iniciativa, a la autonomía.

Los factores de eficacia escolar han sido la figura del profesor y su preocupación más allá de lo académico e instructivo, sus competencias y sus expectativas positivas que deposita en los estudiantes; y la solución organizativa de la escuela como puede ser en el contexto de las aulas de acogida aunque a veces sean percibidas positivamente y otras negativamente.

Otro factor relevante y principal determinado por los informantes de la investigación ha sido el soporte de la familia que además ayuda a otro aspecto fundamental para el éxito educativo: la auto imagen positiva que tienen de ellos mismos.

## **El abandono escolar de los niños gitanos en Portugal**

Lurdes Fernandes Nicolau

[lurdesnicolau@hotmail.com](mailto:lurdesnicolau@hotmail.com)

Centro em Rede de Investigação em Antropologia (CRIA), Portugal

El número de alumnos gitanos en las escuelas portuguesas se ha incrementado recientemente, según algunos datos publicados en Portugal, y las razones podrían estar relacionadas con las políticas de obligatoriedad y los acuerdos de las familias que perciben la Renta Básica. La tasa de alumnos que no aprueban y/o abandonan el curso escolar es todavía muy alta, como pudimos verificar en el trabajo realizado para la tesis doctoral que terminamos en 2010. Con este trabajo queríamos conocer los gitanos de la región de Trás-os-Montes, comprender las relaciones interétnicas gitanos-payos y comprender, también, lo que pasaba con esta población en la escuela. Partíamos de la percepción que tanto el número de alumnos que suspendía el curso como el de los que abandonaban la escuela eran muy altos, principalmente a partir de la conclusión de la educación primaria.

Aún que en Portugal existen algunos trabajos académicos sobre los gitanos que indican que las niñas y niños gitanos presentan un alto índice de fracaso en la escuela, no disponíamos de información ni sobre los gitanos transmontanos ni sobre los que viven en las zonas rurales.

En términos generales, se puede afirmar que en Trás-os-Montes viven dos grupos distintos de gitanos y, según unos y otros, es posible apreciar claras diferencias entre ellos (bodas, el dialecto que hablan o la religión). El estudio se ha centrado en el grupo más numeroso de esta región.

El trabajo empírico, a partir de la observación directa y entrevistas semi-estructuradas a gitanos y payos, se desarrolló en el interior norte del país, en la región de Trás-os-Montes, en la zona rural (seis pueblos), donde vivía un gran número de familias gitanas y en la ciudad de Bragança, en tres barrios donde se concentraban también muchas familias pertenecientes a este grupo.

Verificamos que a partir de los tres años y hasta los seis (Pre-Escolar) los niños acudían normalmente a la escuela en algunos pueblos (donde las relaciones sociales gitanos-payos eran tranquilas) pero en la ciudad y en otros pueblos (con relaciones sociales tensas), como en estas edades la enseñanza no es obligatoria, no acudían a la escuela. En primaria, en el curso 2005/2006, de un total de 53 niños de la población estudiada, la tasa de alumnos que suspendían era de 45% y un 15,09% de los alumnos había abandonado la escuela. En el paso a secundaria el número de alumnos reducía mucho más, como verificamos en el mismo curso, que pasó de 84 (en primaria) a 18 (en secundaria), y las cifras seguían descendiendo al pasar a bachillerato (2).

A las familias gitanas les gusta que sus hijos aprendan a leer y a escribir, pero consideran suficiente la enseñanza primaria. Los padres gitanos presentaron variadas razones para que sus hijos no fueran o siguieran en la escuela, entre ellas i) la discriminación de los niños en el aula (por falta de higiene: los que viven en chabolas o casas donde no tienen condiciones mínimas, como agua o luz eléctrica; por no hacer los trabajos de casa; por ser gitano, etc.); ii) porque no tienen ventajas en el mercado de trabajo; iii) la distancia casa-escuela, cuando pasan a secundaria (normalmente la escuela primaria se sitúa en el barrio o pueblo) y iv) el miedo que las chicas empiecen su vida sentimental fuera del grupo, a partir de primaria.

### **Una investigación binacional de los desafíos educativos para los estudiantes mexicanos migrantes**

Lya Sañudo Guerra

[lyasa54@yahoo.com.mx](mailto:lyasa54@yahoo.com.mx)

Secretaría de Educación de Jalisco (SEJ) México

Ron W. Wilhelm

[Ron.Wilhelm@unt.edu](mailto:Ron.Wilhelm@unt.edu)

University of North Texas, EEUU

Gloria Contreras

[Gloria.Contreras@unt.edu](mailto:Gloria.Contreras@unt.edu)

University of North Texas, EEUU

En esta ponencia se describen los resultados de una investigación conjunta binacional dirigida a estudiar los retos de los estudiantes migrantes México-Estados Unidos. La población hispana es el grupo étnico que está creciendo más rápidamente, y ya comprende el 15% de la población estudiantil en las escuelas públicas (O'Brien, 2001). De México proceden muchos de estudiantes que alcanzan a unos siete millones de residentes en EUA. Por otro lado, se sabe que Jalisco es uno de los estados con mayor tasa de migración hacia ese país. En ese contexto migratorio se inscribe el interés de dos grupos de investigación, uno de la Universidad del Norte de Texas y el otro de la Secretaría de Educación Jalisco para conocer la problemática educativa a la que se enfrentan los estudiantes migrantes y sus familias en el campo educativo, así como para disponer de recomendaciones ilustradas para enfrentar dicha problemática.

**La educación de los estudiantes migrantes en el estado de Texas:** El propósito de la investigación incluye comprender los desafíos que esos estudiantes inmigrantes enfrentan para que los educadores mejoren las condiciones para esa población expansiva estudiantil y para que entiendan mejor el proceso del ajuste socio-cultural de sus alumnos. Tal como han dicho Wong-Fillmore y Snow (2000), la instrucción

efectiva del idioma y estudiantes culturalmente diversos ha de ser sensible a los estudiantes y sus experiencias culturales. No todos los maestros tienen creencias bien definidas acerca de cómo se desarrolla el segundo idioma o cómo se acomodan las prácticas culturales (Fitzgerald, 1995).

La principal pregunta de investigación fue ¿Cuáles son los desafíos y cómo los superan los estudiantes hispanos, sus familias en los distritos escolares estudiados, y cómo ayudan la escuela y los maestros para que logren éxitos académicos y sociales? La metodología fue mixta; se utilizaron métodos como observación, entrevistas individuales y de grupo, y cuestionarios a estudiantes, docentes, padres de familia y apoderados de dos distritos escolares al norte del estado.

**La educación de los estudiantes migrantes en el Estado de Jalisco:** La pregunta principal de investigación que formuló el grupo de Jalisco fue ¿Cuáles son las acciones y los significados culturalmente relevantes implementados por los profesores, los padres de familia para incorporar a los niños y niñas migrantes al sistema educativo? Para responder a la pregunta se utilizó una metodología cualitativa, comparativa, descriptiva e interpretativa, se usaron métodos de entrevistas y observaciones etnográficas.

La población de estudio está compuesta por los administradores, padres de familia, docentes y los niños migrantes mexicanos que se incorporan a las escuelas de educación básica de manera temporal o permanente de 14 escuelas de educación primaria distribuidas en el estado.

De acuerdo con las fuentes teóricas, la incorporación de los niños migrantes a la educación escolar es fenómeno cultural, es decir, se trata de procesos de apropiación de las reglas del juego escolar expresados simbólicamente y que constituyen marcos comunes de interpretación (Geertz, 2000). El proceso de apropiación de la cultura es proceso de aprendizaje de los significados culturales que ayudan a los sujetos a establecer y recrear redes de relaciones sociales. (Essomba 1999, Sacristán 2001).

Los resultados de la investigación conjunta describen las actividades educativas relacionadas con la incorporación académica y social de niños mexicanos que asisten escuelas mexicanas y estadounidenses y las condiciones que enfrentan, así como las estrategias usadas para resolver los obstáculos en la transición entre escuelas estadounidenses y mexicanas. También se caracterizaron las prácticas administrativas e instruccionales con relación a la incorporación escolar de los estudiantes migrantes. Se revela que el rezago educativo se puede dar tanto en las escuelas estadounidenses como en las mexicanas, así como las cualidades y limitaciones de las prácticas educativas y administrativas para que los niños migrantes se incorporen a las condiciones académicas, sociales y culturales. A partir de esta investigación se hacen recomendaciones para crear un ambiente académico a favor de una educación intercultural para los niños migrantes.

## **PARTE II: REPLANTEAMIENTOS**

### **¿Y si cambiamos de prisma? Relatos de experiencias denominadas “abandono”**

Piedad Calvo León

[piedy@uma.es](mailto:piedy@uma.es)

Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Málaga, España

Virginia Martagón Vázquez

[vmartagon@gmail.com](mailto:vmartagon@gmail.com)

Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Málaga, España

#### **Abandono escolar o expulsión por parte del sistema:**

La comunicación que vamos a presentar comienza con una reflexión sobre las expresiones utilizadas y el cuestionamiento sobre si realmente se corresponde con la realidad vivida por las personas. Es un acercamiento a historias particulares en la que vamos a hablar sobre los motivos o causas que pueden llevar a algunas personas a alejarse del sistema educativo. Al utilizar la expresión “abandono” dejamos la responsabilidad en manos de la persona y pensamos que está mal utilizada y es necesario una profunda reflexión donde intentemos aclarar si en realidad es la persona la que decide no continuar o son las circunstancias propiciadas por el sistema las que acaban ofreciendo el abandono como la única opción al no ofrecer alternativas adecuadas a la diversidad.

#### **Fracaso escolar o fracaso académico:**

En nuestra búsqueda, intentamos definir y nos cuestionamos el significado de conceptos clave, como es el fracaso. ¿De qué hablamos en estos casos de abandono?, ¿es un fracaso escolar o es un fracaso académico?, ¿depende de las personas o de los sistemas? Si supuestamente el sistema es el mismo para todos (¿es realmente el mismo?), ¿la clave está en las personas o en las circunstancias? Y en relación a la responsabilidad de la escuela, en este caso nos referimos a los centros y las personas que en ellos trabajan, también nos planteamos algunas preguntas, ¿por qué hay personas válidas que no encuentran sentido a lo que propone la escuela?, ¿está la escuela preparada para la diversidad o sólo para un alumnado estándar? ¿Podemos catalogar como “éxito” la finalización apta de la formación académica obligatoria?

#### **La superación del abandono, entrando por los márgenes:**

Pero no nos queremos centrar en los aspectos negativos de estas circunstancias, en las historias de los y las protagonistas hay lugar para la esperanza. ¿Hay posibilidad de retorno tras el abandono escolar? Sí, hay maneras de volver a retomar la formación, aunque se haya estado alejado o alejada de la Educación formal. Muestra de ello son las vivencias que recogen los Relatos de superación que aportan las

personas participantes. Sus palabras son un claro ejemplo de cuando el deseo supera a la dificultad:

- Volver al aula a pesar del sistema, abriendo nuevos caminos. ¿Dónde está la clave?, ¿es una clave única y para todos?, ¿cómo nos ayudan otras experiencias?
- Las propuestas institucionales, ¿son realmente una opción válida u otra forma de apartar a quienes no se adaptan al sistema?
- Buscar “huecos” que den sentido a la formación. Personas y momentos determinantes para superar el “fracaso”.

En esta comunicación no pretendemos generalizar ni enumerar causas o culpas, sólo conocer, comprender y compartir los procesos de personas que, por experiencia propia o ajena, han tenido o tienen en la actualidad relación cercana con el fracaso o abandono escolar. Para ello realizamos un estudio etnográfico cuya base son los relatos auto-biográficos y las conversaciones con los y las protagonistas de la investigación. Por último, queremos dejar constancia de que este estudio parte de un interés personal de dos investigadoras noveles que han vivido situaciones de este tipo en alguna etapa de su formación, siendo este el punto de partida que ha motivado una búsqueda bibliográfica para clarificar los conceptos y la profunda reflexión de esta temática en concreto.

### **¿Nos hemos parado a escuchar? Repensando el proceso de enseñanza-aprendizaje desde la voz de los estudiantes de secundaria**

Raquel Miño

[rminopui7@alumnes.ub.edu](mailto:rminopui7@alumnes.ub.edu)

Universitat de Barcelona, España

Esta comunicación da cuenta de los avances de mi tesis doctoral, vinculada al proyecto de I+D+I financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad: “Vivir y aprender con nuestros alfabetismos dentro y fuera de la escuela secundaria: aportaciones para reducir el abandono, la exclusión y la desafección escolar de los jóvenes” (EDU2011-24122). En primer lugar, se presenta, de forma argumentada, una revisión bibliográfica de experiencias e investigaciones que en los últimos años han puesto el énfasis en el potencial de escuchar las voces de los jóvenes en Educación. En segundo lugar, se esbozan las primeras aportaciones que revela el estudio de caso de corte etnográfico realizado a lo largo de este año en un instituto de secundaria.

Responder a los desafíos educativos que plantea un mundo incierto y en constante desarrollo, reclama conocer y reflexionar sobre los cambios que se están dando en el proceso de aprendizaje de los jóvenes. No es posible ayudar a las nuevas generaciones

a enfrentarse a las oportunidades y dificultades de su realidad sin comprender qué les preocupa, qué les afecta y cómo aprenden, tanto en el contexto escolar como fuera de la escuela (Hernández y Tort, 2009). Dar respuesta a la pregunta ¿cómo aprenden los jóvenes? también comporta incertidumbre y en algunas ocasiones incluso vértigo, pues estamos inmersos en una estructura socioeconómica, política y tecnológica de gran complejidad e inestabilidad (Castells, 2009; Hargreaves, 2003).

Referentes como Rudduck y Flutter (2004), Thomson (2008) o Bland y Atweh (2007) han abordado los cambios en el aprendizaje de niños y jóvenes desde una aproximación fenomenológica al campo. Esta tesis doctoral opta por un estudio de caso etnográfico que contempla la observación, la entrevista en profundidad y el análisis de producciones de los jóvenes, pero pone el énfasis en las posibilidades de comprensión de los grupos de discusión. De hecho, previamente al estudio de caso y en el marco del proyecto al que se vincula esta investigación de tesis, se han realizado una serie de sesiones con un grupo de jóvenes basadas en la discusión y el desarrollo de una investigación etnográfica colaborativa. Esta experiencia ha representado un primer abordaje a la pregunta ¿cómo aprenden los jóvenes? de la que ya podemos entrever algunas reflexiones.

Paralelamente, se exploran las aportaciones y retos que comporta incorporar otro tipo de alfabetismos en investigación, no únicamente textual sino también visual, audiovisual, musical, etc. Reconocer las posibilidades que nos brinda en investigación etnográfica da pie a vislumbrar problemáticas, posibilidades y cambios. Burke (2008), Carrington, Allen y Osmolowsky (2007) y Lemon (2006) son algunos de los referentes que han llevado a cabo experiencias de investigación similares que acogen la narrativa visual.

### **Reciclarse como respuesta al desempleo: la ESO de adultos**

Rafael Feito Alonso

[rfeito@cps.ucm.es](mailto:rfeito@cps.ucm.es)

Facultad de Sociología de la UCM

El incremento de los niveles de desempleo en los últimos años ha provocado el retorno a la educación secundaria obligatoria por parte de un número creciente de personas que, en su momento, abandonaron tempranamente y sin credencial educativa alguna el sistema educativo. España precisa rebajar considerablemente su actual porcentaje de fracaso y abandono escolares y elevar el de población con al mínimo una credencial de secundaria superior (el siguiente nivel al de la ESO). La investigación (un I+D cuya referencia es EDU2011-24316) de la que esta comunicación forma parte propone analizar el funcionamiento de la secundaria obligatoria para adultos. Para ello se visitarán diez centros en los que se hará observación participante en varias de sus



aulas, entrevistas en profundidad a profesores y estudiantes y análisis de los materiales curriculares. En esta comunicación se presentarán los resultados provisionales de la investigación realizada en diez centros de adultos (CEPA).

Esta investigación se ha centrado en las experiencias y opiniones de estudiantes que han tenido experiencia más o menos prolongada en el mercado de trabajo y que por razones diversas –habitualmente el desempleo o su amenaza- vuelven al sistema educativo. En cada centro se habrán realizado entre diez y quince entrevistas a este tipo de estudiantes. Los temas abordados en cada entrevista son cinco: experiencia escolar previa como menor de edad (razones del abandono escolar temprano), experiencia laboral, razones para volver al sistema educativo, valoración de su experiencia en el CEPA y expectativas de futuro (esta es la razón por la que la mayoría de los estudiantes son del segundo nivel de la ESO).

Además de las entrevistas a estudiantes se habrán mantenido conversaciones informales con los profesores de la ESO de adultos. Igualmente se habrá realizado observación participante en las aulas con el objeto de observar y analizar el funcionamiento de este singular escenario educativo.

Pese a que últimamente las aulas de la ESO de adultos se están poblando de personas que vuelven a la escuela como consecuencia de la crisis económica –por el desempleo o por la percepción de que tal y como están las cosas conviene contar como poco con la credencial de la secundaria inferior- lo habitual es encontrarse en ellas con un abigarrado grupo de edad. Los turnos de mañana tienden a convertirse en una mera prolongación de la escolaridad para aquellos alumnos que ya han cumplido los dieciocho años de edad y que aún no han obtenido el título de la ESO. No obstante, también es frecuente encontrarse en los turnos de mañana con alumnos que tienen ya una cierta experiencia laboral y adultos de más de cuarenta años –algunos de los cuales responderían, al menos parcialmente, al típico perfil de la educación de adultos para personas que desean sobre todo conseguir un mayor nivel cultural-.

Quizás se podrían diferenciar cuatro tipos de alumnos:

- Alumnos maduros con responsabilidades familiares (normalmente tienen más de cuarenta años) y que precisan la ESO para trabajar.
- Alumnos maduros con o sin responsabilidades familiares (normalmente tienen más de cincuenta años y son muy pocos) que sobre todo quieren elevar su nivel cultural con independencia de que puedan conseguir el título.
- Alumnos maduros (de entre veintitrés años y algo más de treinta) con experiencia laboral que precisan la ESO para trabajar.
- Alumnos jóvenes sin experiencia laboral y muchas veces escasa madurez personal (de entre dieciocho y veintidós años).

**“Cuando la escuela no es lo mío”.  
Etnografía y jóvenes en riesgo.**

Xus Martín García  
[xusmartin@ub.edu](mailto:xusmartin@ub.edu)  
Universitat de Barcelona

Las dificultades que los educadores sociales acusan en su intervención con adolescentes y jóvenes inadaptados es el punto de partida de la investigación etnográfica que realicé a lo largo de dos años. La finalidad de la investigación era doble. Un primer objetivo consistía en explicar cómo se aborda la formación de jóvenes cuyo recorrido personal y académico ha estado marcado por el conflicto, y que abandonan la escuela ordinaria de manera precipitada. En segundo lugar pretendía sistematizar los componentes pedagógicos más significativos que permiten una intervención eficaz con una población que aún no habiendo acabado con éxito la Enseñanza Obligatoria se ven enfrentados a acceder al mundo del trabajo en situación formativa y social un tanto precaria.

El primer año asistí como observadora participante a una Unidad de Escolaridad Compartida (recurso que tiene sus orígenes más inmediatos en las aulas taller) con adolescentes de dieciséis años, con una periodicidad de quince horas semanales. Mi trabajo durante este período se basó en la recogida de información: escribí un diario de campo durante mi estancia en el centro, realicé grabaciones en vídeo, entrevisté a los jóvenes y educadores, y recopilé material escrito y fotográfico. Asimismo realicé visitas puntuales y entrevistas con profesionales que trabajaban en proyectos semejantes al observado. A partir del análisis de los distintos documentos pude precisar los componentes educativos más relevantes en la formación de los jóvenes en riesgo social y definir los puntos débiles de la intervención educativa.

En la segunda fase de la investigación elaboré los resultados de la etnografía, que dieron lugar a tres productos. Un primer resultado fue la narración detallada de diecisiete escenas, cada una de las cuales muestra un dinamismo educativo potente en la formación de los adolescentes inadaptados. El segundo resultado consistió en la elaboración de una propuesta pedagógica donde –a partir de una presentación del perfil sociológico y psicológico de la población estudiada– se defienden ocho elementos claves de la intervención. Éstos son: el cuidado del espacio físico, la reconstrucción del vínculo afectivo entre jóvenes y adultos, un clima moral cordial y distendido, un medio denso en rutinas y normas, las relaciones “entre iguales”, la pedagogía orientada al éxito, el currículum adaptado y una visión esperanzada de la realidad. El tercer resultado, consistió en un artículo sobre el poder de las relaciones interpersonales entre jóvenes y adultos como herramienta educativa que favorece la incorporación a la cultura de los jóvenes inadaptados.

La obra forma parte de una investigación llevada a cabo con otros miembros del Grupo de Investigación en Educación Moral (GEM) de la Universidad de Barcelona sobre investigación experiencial y etnografía.

### **PARTE III: DISCUSIÓN**